

# Italy's most famous actresses abroad

## *Le attrici italiane più famose all'estero*

Italy Made Easy Podcast is a language learning tool, not just yet another podcast. It is a great way for you to work on your Italian Listening and Comprehension skills. Don't just listen to this Episode as you would any other Podcast in your native language! You are here to improve your ability to speak and understand Italian, and you will if you use these resources strategically.

Below are clear and simple instructions on how you should use these learning materials.

### ▷ BEFORE LISTENING TO THIS PODCAST EPISODE:

1. Read the TRUE/FALSE questions below; they will help you focus on the main points you need to listen out for.

### ▷ LISTENING TO THE PODCAST:

2. Listen to the audio once. Don't focus on trying to understand every single word and sentence. The aim is to get the overall meaning. What is Manu talking about?
3. Listen to it again and see if you can pick out the key words and find the answers to the questions as you listen.

Listen to the audio as many times as you need - the more you listen the more you will understand. Try and identify words that you don't know the meaning of and look them up.

The most important thing is that you listen more than once!



## ▷ TRUE / FALSE QUESTIONS

1. Il mondo del grande cinema italiano è esclusivamente al maschile  
*The world of great Italian cinema is exclusively male* V F
2. Sophia Loren è più famosa all'estero che in Italia  
*Sophia Loren is more famous abroad than she is in Italy* V F
3. Con il tempo la classifica delle attrici italiane più famose è cambiata  
*Over time the standing of famous Italian actresses has changed* V F
4. Le attrici famose nel passato sono ancora oggi celebri  
*The famous actresses of the past are still renowned today* V F
5. Sophia Loren non ha mai lavorato a Hollywood  
*Sophia Loren never worked in Hollywood* V F
6. Claudia Cardinale, pur famosissima, non ha mai ricevuto premi americani  
*Claudia Cardinale, even though being very famous, never received any American awards* V F
7. Virna Lisi deve tutta la sua fama a Hollywood  
*Virna Lisa owes all of her fame to Hollywood* V F
8. Tra le attrici dei nostri giorni, Monica Bellucci è la più famosa all'estero  
*Among today's actresses, Monica Bellucci is the most famous abroad* V F
9. Monica Bellucci è famosa benché ancora giovanissima  
*Monica Bellucci is famous though really young* V F
10. Giovanna Mezzogiorno colpisce per la sua bellezza ed eleganza  
*Giovanna Mezzogiorno is strikingly beautiful and elegant* V F

**ANSWERS TO THESE QUESTIONS ARE PRINTED ON THE NEXT PAGE.  
DO NOT PROCEED UNTIL AFTER YOU'VE ANSWERED THEM!**

### ▷ ANSWERS

1. *The world of great Italian cinema is exclusively male* FALSE
2. *Sophia Loren is more famous abroad than she is in Italy* FALSE
3. *Over time the standing of famous Italian actresses has changed* TRUE
4. *The famous actresses of the past are still renowned today* TRUE
5. *Sophia Loren never worked in Hollywood* FALSE
6. *Claudia Cardinale, even though being very famous, never received any American awards* TRUE
7. *Virna Lisa owes all of her fame to Hollywood* FALSE
8. *Among today's actresses, Monica Bellucci is the most famous abroad* TRUE
9. *Monica Bellucci is famous though really young* FALSE
10. *Giovanna Mezzogiorno is strikingly beautiful and elegant* TRUE

### **DO EVEN MORE WITH THIS PODCAST!**

FIND THE FULL ITALIAN TRANSCRIPTION OF THIS PODCAST EPISODE AT PAGE 5.  
READ IT, ANALYZE IT, TRANSLATE IT!

# “ECCOCI ITALIA!” - OUR ADVANCED LEARNING AUDIO PROGRAM SERIES!

Do you find our Podcast useful for your Italian? Then you are going to love and want our ground-breaking **Audio Novel Learning Programs!**

Take your Italian Listening and Comprehension skills to the next level **NOW!**



Each Audio Novel gives you 3 to 6 months of effective listening and comprehension practice so that you can **finally understand spoken Italian!**

**START IMPROVING YOUR ITALIAN.**

**GET OUR AUDIO NOVEL!**

## ► TRANSCRIPT

Ciao a tutti! Come state?

Recentemente abbiamo parlato degli attori italiani più famosi all'estero. Hai già ascoltato quell'episodio? Mi raccomando, fallo! Ma in quell'episodio, interessante, sicuramente, mancava qualcosa di molto importante... le donne! Esatto, non abbiamo parlato delle attrici italiane... ed è quello che faremo proprio oggi in questo nuovo episodio di Italy Made Easy Podcast!

Allora rilassati, ascolta con attenzione, ed impara ancora più italiano con noi!

Ah, il cinema! Una forma d'arte creativa e stimolante! A voi piace il cinema? A me sì, tantissimo! Guardare film, vecchi o nuovi, è un passatempo che, in linea di massima, piace un po' a tutti, no?

Chi di noi non porta nel cuore almeno un nome? Attori e attrici danno i loro volti a personaggi che ci fanno divertire, sognare o piangere... guidati da registi fantastici, le loro interpretazioni rimangono epocali tanto che non ci stanchiamo di guardare e riguardare le pellicole che li hanno immortalati!

La storia del cinema italiano è costellata da nomi che si sono fatti conoscere non solo in patria, ma anche all'estero. Nomi di registi come Fellini, Rossellini, De Sica... e molti altri! ...e poi, come ho già detto in un'altra occasione, di attori, come Mastroianni, Totò, Gassman, Sordi e così via.

Visto così il mondo del cinema italiano sembra un mondo al maschile... e non è vero! Accanto a questi uomini fantastici che si sono più che meritati la fama, troviamo tanti nomi di grandissime attrici: donne che per la loro bravura - e non solo per la bellezza - sono celebri in Italia quanto all'estero.

Chi sono? Beh... cominciamo da quella che sicuramente tutti conoscete e a cui sono sicuro che state pensando: Sophia Loren.

Quello della Loren è forse il caso più celebre di una interprete nostrana capace di diventare una diva anche ad Hollywood e di ammaliare mezzo mondo. Ma il suo caso non è unico. Perché il nostro cinema è ricco fin dalle origini di attrici capaci di interpretare ruoli drammatici e nobili, di mostrare bellezza e passione. Anzi, il problema sta proprio qui: dover scegliere solo alcuni nomi di cui parlarvi!

In realtà con il trascorrere del tempo la classifica delle attrici italiane più famose all'estero è cambiata: ci sono attrici che un tempo erano considerate le migliori, senza "se" e senza "ma"... ed erano le più celebri in Italia e a livello nazionale. Purtroppo alcune di queste grandi donne sono ormai passate a miglior vita o comunque si sono ritirate dalle scene e pertanto ora stanno emergendo volti nuovi, attrici che sono nel pieno della loro carriera ai giorni nostri e che sicuramente saranno i miti di domani!

Quindi forse, per giustizia, dovrei distinguere due gruppi: le attrici italiane del passato che sono diventate celebri in tutto il mondo e che rappresentano oggi dei veri miti intramontabili... e poi un secondo gruppo: quello delle attrici italiane contemporanee che sono particolarmente celebri all'estero adesso.

Cominciamo da quelle che hanno fatto epoca: di attrici famose il Bel Paese ne ha davvero tante soprattutto da quando, negli anni '50 e '60, il cinema anche in Italia è diventata una delle industrie più importanti! Così tante attrici italiane, grazie al loro talento, hanno raggiunto il successo oltreoceano diventando icone di Hollywood per poi diventare quindi celebri in tutto il mondo.

Come dicevo prima, non c'è dubbio: questa carrellata di dive non può cominciare che con Sophia Loren! Lei è l'emblema delle attrici italiane brave e di successo. È forse l'unica italiana tra le attrici degli anni '50 ad essere considerata ancora oggi una stella brillante del cielo di Hollywood. D'altronde ha vinto due Oscar, uno come protagonista del film *La ciociara* e il secondo alla carriera.

E dopo la Loren non possiamo non citare la grande Gina Lollobrigida. L'attrice romana che ha letteralmente stregato Hollywood. Ha vinto un Golden Globe con il film Torna a Settembre e ha anche fatto parte di una delle serie TV più famose degli anni '80, Falcon Crest... e forse proprio a questo deve la sua grande fama oltreoceano!

Della generazione delle attrici anni '60, Claudia Cardinale è forse l'unica che ha avuto un grande successo a Hollywood pari a quello di Sophia Loren e Gina Lollobrigida... anche se non ha ricevuto premi americani. Fascino e bellezza, però, non le mancavano e ha conquistato i fan di tutto il mondo! Famosa per film come Il Gattopardo di Luchino Visconti e 8 ½ di Federico Fellini, la sua carriera dura da più di sessant'anni!

A queste famosissime attrici che, stando alle statistiche, sono le tre degne di salire sul podio nella gara della fama internazionale, io aggiungo un quarto nome: quello di Virna Lisi.

Negli anni '60 Hollywood l'ha cercata e voluta e Virna Lisi per un periodo della sua vita ha lavorato sotto contratto con la Paramount. Ma lei non amava lo stile di vita imposto dallo star system e ha preferito tornare in Italia. Nonostante questa sua scelta anche lei, con la sua bravura ma anche la sua grazia elegante e la sua bellezza, è stata e sarà sempre uno dei volti femminili del cinema italiano più noti nel mondo. Ha lavorato con attori del calibro di Jack Lemmon e Frank Sinatra.

Ma ora passiamo ai nostri giorni. Quali sono i volti femminili di oggi più famosi all'estero?

Innanzitutto sicuramente quello di Monica Bellucci.

La signora Bellucci, benché non sia più un ragazzina, è ancora un'artista desiderata da moltissimi registi d'oltreoceano. Passionale ed energetica, per esempio ha recitato sia in Matrix Reloaded che in Matrix Revolutions. Ha interpretato anche ruoli molto diversi tra loro... ha impersonato Maria Maddalena ma ha anche vestito i panni di una incantevole strega! Nel 2003 è stata persino la prima donna italiana a cui è stato affidato il ruolo di madrina del Festival di Cannes.

Dopo la Bellucci, la medaglia d'argento per essere l'attrice italiana contemporanea più famosa all'estero va a Giovanna Mezzogiorno. La conoscete?

Di lei colpiscono subito la bellezza e l'eleganza, certo... ma anche il coraggio e la bravura che la spingono sempre a cercare ruoli ed interpretazioni difficili. In Italia ha iniziato la sua carriera col teatro ed è diventata famosa recitando nel film L'ultimo bacio di Gabriele Muccino.

A livello internazionale ha raggiunto la fama grazie a film come L'amore ai tempi del colera, di Mike Newell, e a Palermo shooting, di Wim Wenders.

Allora... che ne dite? Conoscevatene già tutte queste attrici? Appartenete anche voi a quel pubblico internazionale che le ha elette le attrici italiane più famose nel mondo? O forse le più giovani e contemporanee non le conoscete ancora? In questo caso non aspettate un minuto di più: andate a cercare i film in cui hanno recitato e fatemi sapere se siete d'accordo con questa classifica!

Noi ci vediamo, be', ci sentiamo, nel prossimo episodio di questo Podcast dove parleremo delle dieci cose che gli stranieri amano dell'Italia! E ovviamente ci trovate sempre su Youtube, basta cercare "Italy Made Easy". Ciao e alla prossima!